



SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BAIE-D'URFÉ TENUE À L'AUDITORIUM DU CENTRE WHITESIDE TAYLOR SITUÉ AU 20551, CHEMIN LAKESHORE, BAIE-D'URFÉ, ET TÉLÉDIFFUSÉE SUR LE SITE WEB DE LA VILLE, LE MARDI 12 SEPTEMBRE 2023, À 19 H 30

REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF BAIE-D'URFÉ HELD AT THE WHITESIDE TAYLOR CENTRE'S AUDITORIUM, LOCATED AT 20551 LAKESHORE ROAD, BAIE-D'URFÉ, AND BROADCASTED ON THE TOWN'S WEBSITE ON TUESDAY, SEPTEMBER 12, 2023, AT 19:30 P.M.

ORDRE DU JOUR

AGENDA

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

A. OPENING OF THE MEETING

1. Ouverture de la séance

1. Opening of the meeting

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

B. ADOPTION OF THE AGENDA

1. Adoption de l'ordre du jour

1. Adoption of the agenda

C. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

C. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

1. Première période de questions

1. First question period

D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE

D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES

1. Rapports sur les activités de la Ville pour le mois d'août 2023

1. Reports on Town activities for the month of August 2023

E. PROCÈS-VERBAUX

E. MINUTES

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 8 août 2023

1. Approval of the minutes of the regular meeting of the council held on August 8, 2023

F. CORRESPONDANCE

F. CORRESPONDENCE

1. Correspondance - Catherine Stewart - Utilisation de la voie de la Ferme Fritz

1. Correspondence - Catherine Stewart - Fritz Farm Path use

G. ADMINISTRATION

G. ADMINISTRATION

1. Nomination du greffier adjoint

1. Appointment of the Assistant Clerk

2. Résolution d'appui pour la Semaine nationale de la sécurité ferroviaire

2. Supporting resolution for National Rail Safety Week

3. Transfert de fonds - Tests d'intrusion et d'hameçonnage

3. Transfer of funds - Hacking and phishing tests

4. Octroi de contrat de gré à gré - Services professionnels de recrutement d'un greffier(ière)

4. Awarding of contract by mutual agreement - Professional services for the recruitment of a Town Clerk

5. Nomination - Agent de la paie et administration (poste syndiqué col blanc)

5. Appointment - Payroll and Administration Officer (white-collar position)



6. Participation à des conférences dans le cadre d'Expo Québec Vert 2023 par des membres du conseil et autorisation d'engager des dépenses

7. Procédures judiciaires - 10 Watterson

H. FINANCES

1. Octroi de contrat de gré à gré DPF-2023-01 - Services professionnels pour la vérification des états financiers 2023-2024-2025

2. Approbation de la liste des dépenses pour le mois d'août 2023

3. Autorisation pour l'ouverture d'une marge de crédit avec la Banque Nationale

I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

1. Octroi du contrat TP-2023-07 - Fourniture de services pour abattage des frênes morts et dangereux, abattage et essouchement

2. Transfert de fonds - Parc Whiteside Taylor

J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

1. Octroi de contrat DP-2023-21- Camionnette tronquée avec boîte pour Rescue

2. Transfert de fonds - Lampadaires de rue

3. Transfert de fonds - Bâtiments

4. Octroi de contrat DP-2023-24- Camionnette HD avec benne basculante

L. URBANISME

1. Dépôt des procès-verbaux des séances du comité consultatif d'urbanisme tenues les 17 mars, 6 avril et 14 avril 2023

2. Approbation de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme - 19950 Clark Graham

3. Approbation de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme - 625 rue Lee

6. Conference attendance as part of Expo Québec Vert by Council members and authorization to incur expenses

7. Legal Proceedings - 10 Watterson

H. FINANCE

1. Awarding of contract by mutual agreement DPF-2023-01 - Professional services for the audit of financial statements 2023-2024-2025

2. Approval of the list of expenses for the month of August 2023

3. Authorization for the opening of a line of credit with the National Bank

I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

1. Awarding of a contract TP-2023-07 - Supply of services for the felling of dead and dangerous ash trees, felling and stump removal,

2. Transfer of funds - Whiteside Taylor park

J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

1. Awarding of contract DP-2023-21 - Truncated truck with custom box for the Rescue Squad

2. Transfer of funds - Streetlights

3. Transfer of funds - Buildings

4. Awarding of contract DP-2023-24 -HD pickup truck with dumping box

L. TOWN PLANNING

1. Tabling of the minutes from the Town Planning and Advisory Committee meetings held on March 17, April 6, and April 14, 2023

2. Approval of the recommendation of the Town Planning Advisory Committee - 19950 Clark Graham

3. Approval of the recommendation of the Town Planning Advisory Committee - 625 Lee



**M.SERVICES AUX CITOYENS ET
AFFAIRES COMMUNAUTAIRES**

1. Signature de l'Entente entre le Club nautique et la Ville de Baie-D'Urfé pour une durée de 10 ans

N. AFFAIRES NOUVELLES

O. SECONDE PÉRIODE DE QUESTIONS

1. Seconde période de questions

P. LEVÉE DE LA SÉANCE

1. Levée de la séance

**M.CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY
AFFAIRS**

1. Signing of the Agreement between the Boating Club and the Town of Baie-D'Urfé for a period of 10 years

N. NEW BUSINESS

O. SECOND QUESTION PERIOD

1. Second questions period

P. CLOSING OF MEETING

1. Closing of the meeting